

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA
Un mes 1,25 pesetas.
Tres meses 3,50
Seis meses 6,75

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA
Tres meses 4 pesetas.
Seis meses 7,50
Nueve meses 11
Doce meses 16

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Telefono, numero 475

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos y calle de San Gregorio, núm. 23



EL NIÑO

RAMON ESTANISLAO LOPEZ DE ZUBIRIA È IRIARTE

SUBIÓ AL CIELO

EL DIA 30 DE AGOSTO A LOS OCHO MESES DE EDAD

Sus desconsolados padres, hermano, tíos, primos y demás interesados

RUEGAN á sus numerosos amigos se sirvan asistir á la Misa de Gloria, que se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás, HOY DOMINGO 1.º de Septiembre á las DOCE de la mañana.

Pamplona 1.º de Septiembre de 1901.

EL ARMA MAS PODEROSA

VI

Y sin embargo, triste, muy triste es decirlo, pero más, mucho más triste que sea verdad; eso hacen todos aquellos católicos, y no son pocos, que en una u otra forma contribuyen al sostentamiento y desarrollo de la prensa impía y librepensadora.

El segundo medio es apoyar la buena prensa. Las mismas razones dichas, pero en sentido contrario, abonan la necesidad de utilizar este medio.

Es también de notar que difícilmente se desterrará la prensa impía si primero vigoriza la buena prensa, y que ambos procedimientos son por regla general simultáneos e inseparables.

Además la prensa católica languidece por falta de elementos de vida y de brazos que trabajen hasta tal punto que los mayores entusiasmos de sus cooperadores se estreñan contra estos dos obstáculos: su falta de información y sus escasos tirajes.

En este punto tan importante me dirijo en particular á aquellos que, bajo el pretexto de que la prensa causa tantos males, reniegan de ella en absoluto.

A estos tales solamente diré que, si se atreven á desterrar por completo la prensa, hoy por hoy les alabo el gusto por su sana intención; pero que, si ese empeño es vano, y si el contrariar y renunciar á la ley del verdadero progreso es liberal y racional y cristiano, y en fin, si, como desgraciadamente sucede, por su abstención la prensa católica arrastra vida penosa, y por el contrario la librepensadora cimbrada de triunfo en triunfo, habrá de contentar su orgullo.

Dos palabras he de decir también de aquellos otros que, al notar que en el periodismo católico brillan pasiones y se cometen injusticias, se escandalizan y acaban por abandonarle, refugiándose entre San Miguel y Luxbel, aunque de ordinario más cerca del segundo.

El periodista católico creo yo que vive como los demás en esta tierra baja y que ni su corazón es de corcho ni su sangre muerta.

Un error de pluma ó de poco momento es fácil y poco cuenta subsanar, pero un error de principios conduce á fatales consecuencias.

En ambos conceptos el periodista católico inclinará la balanza del lado favorable.

Una día más has de prestarme tu atención, lector amable, aunque mi deseo era no molestarte más.

TEODORO

Los hombres de inteligencia

Tras una minuciosa investigación puedo dar á luz los pequeños nombres de cierto número de escritores, músicos y artistas, que por lo cortés merecen ser conocidos.

Hijos tuyos:
Buñón no escribirá jamás sin hallarse vestido con la mayor elegancia, con chorrera y puños de encaje y la española cañida.

Descartes permanecía tendido é inmóvil; Montaigne, cuando se proponía entergarse á la

meditación con libertad entera, abandonaba su domicilio y se iba corriendo á una vieja torre abandonada, donde permanecía largas horas con las puertas y ventanas cerradas; Chateaubriand dice á su secretario, paseándose con los pies descalzos por el embalsado glaciar de su estancia.

Este hábito de estimular la inspiración con el enfriamiento, le contrajeron muchas celebridades artísticas. No se ha dicho que Beethoven se volvió serbo sumergiendo la cabeza en una jofaina de agua helada cada vez que se proponía componer? El poeta Schiller no podía trabajar sino celebrando los pies en una vasija con hielo.

Algunos, por lo contrario, se esmeran en preservarse de los resfriados. Victoriano Sarduy, cuando escribía, lleva en la cabeza un casaca negro y perdedora la quita.

El místico Amore no podía trabajar estando inmóvil, de modo que sin andar le hubiera sido imposible exponer sus aquellas teorías que le eran muy familiares. «Está sentadito ante la mesa con la pluma en la mano—dice á sus amigos—es par mí la más dura, la más pesada de las tareas». Como padecía una distracción inconcebible, esta manía le ocasionó no más de un disgusto. Cuentan que llegó muchas veces á escribir con yeso en la travesera de un carruaje en marcha, temándole por peligro, haciendo enseguida en vez de la demostración de probemas.

Buñón no podía escribir como no estuviera sentado sobre pedacitos de papel. Panimoro Cooper, el novelista inglés, se llenaba la boca de pastillas; Milton componía sus obras embalsado en una vieja capa de lana y con la cabeza echada atrás; Mistrá, el gran poeta de Provenza, haca los versos paseándose.

Hijó literatos que experimentan la necesidad de practicar un ejercicio físico río-ante antes de escribir. Juan Richepin hace evoluciones en su trapezo y Edmundo Haraucourt levanta pesas y se entregaba á pugilato. Otros necesitan barullo, rumor de conversaciones, murmullos de gran multitud de gente. Verbalmente se escribía en el café, si bien con frecuencia no tenía gabinete de trabajo más á propósito. Allí es donde Raul Pocheun compone sus líricas crónicas rimadas. Saint-S éas ha dicho con frecuencia que su verbo musical se excitaba entre la multitud; sabido es que Clémens entre el ruido encontró los motivos más brillantes de sus óperas.

El doctor Elter cita al caso de un profesor muy conocido, quien solía pedir lecciones entre una algarabía infernal, hasta el punto de que los alumnos de la Politécnica, cuando se preparaban el examen, se quejaban de haber oído el ruido que él producía por completo prescribir el curso.

Byron para excitar su imaginación necesitaba sentir el olor de trufa, de las cuales se llenaba los bolsillos; Gustavo Flaubert no escribía una palabra sin haber antes fumado en una mala pipa; y Rensin no podía componer la menor frase musical si no tenía á sus dos gates colgados sobre los hombros.

Son en gran número los escritores que no pueden trabajar sino en compañía de sus animales favoritos. Se dice que el amor que Franco Coppé, Baudelaire y Toffin Gautier profesaban á sus respectivos gatos. El último de las citadas escritores pesaba unos quince de dichos animales, y entre sus manías y sus hábitos escribía las obras maestras. León Gedeón, por el mismo, era incapaz de hacer nada no teniendo cerca sus perros. Trabajaba en su habitación con los pies descalzos metidos en zapatos viejos, y cuando en cuando interrumpía su labor para jugar con sus animales.

Una de nuestras postas más célebres, que fumaba de una mano y de otra, decía: «Esa preciso no volver á fumar, le dije al médico. Con gran felicidad él escribió su último trabajo á la vez. Al sentarse frente á la mesa y tomar la pluma sin el cigarrillo de costumbre, se encontró vacía la cabeza, sin una idea, sin un ritmo. A fin de no verme obligado á recurrir á la literatura, hubo de aceptar un té muy medicinal; fumar, pero tan sólo cuando escribía.» G-outs.

—Valer, María, le repetía el joven. Un estuero; uno nada más... no temas... aquí estoy yo...

—Luis...! fué lo único que contestó: parecía que en aquella sola palabra condensaba todo su consuelo, todas sus esperanzas.

—Resista... un poco de firmeza y estás salvada.

No fueran perdidas las palabras de aliento del generoso mozo. María del Puy se agarraba con más energía y su cuerpo pesaba menos sobre el brazo de Luis.

Este vió un hueco en la roca, donde Marieta podía introducir el pie.

—Si lograra meterlo en él (pensaba) estaría tranquilo. Pero si ella no le ve... Y esa cuerda que no viene nunca!

Y volviendo á su primera idea, reflexionaba: —El caso es que el agujero está tenebroso...; yo le metería el pie, pero como me ariere á soltarlo?

De repente se resolvió. —María! Te atreves á sostenerme un momento por ti sola? Un momento nada más.

—Lo intentaré. —Haz la prueba sin cuidado. Voy á retirar un poco la mano, pero no la quitó: si veo que hace falta la pondré enseguida.

—María se sestuvo; y Luis volvió á presarle apoyo. —Perfectamente, le dijo. Ahora lo vamos á repetir; es cuestión de un instante. Yo llevaré tu pie á un hueco de la peña, y verás como descansar. ¿Estamos? —Sí.

La guerra angl-boa

Los boers confirman con sus actos las manifestaciones hechas por responder al bando de Kitchener, y no se conforman con asegurar terminantemente que están decididas á continuar la lucha, sino que se mueven en todas direcciones mostrando su renuista actividad.

En el Transvaal y el Orange siguen siendo dueños de sus territorios, aun en aquella parte que los ingleses logran dominar con el ocupación; en la Colonia del Cabo extienden su marcha invasora, conviéndose de conquistadores en conquistados, y lo mismo ocurre en el Nyati. Hoy, en toda el Africa del Sur, parece más efectivo el dominio de los boers que el de los ingleses, y si éstos no han podido conseguir ejercerlo de hecho sobre las repúblicas boers, éstas en cambio tienen motivos para asegurar que los republicanos lo ejercen muy positivamente en las colonias inglesas.

Los optimismos que lord Kitchener abrigaba respecto á la solución próxima de la campaña, han debido sufrir un completo fracaso, puesto que el caudillo británico pide nada menos que un refuerzo de 25.000 hombres si ha de obtener el resultado apetecido de las operaciones. La opinión en la metrópoli y á su frente algunos periódicos londinenses protestan contra esta petición y no miran con buenos ojos que lo que resta de la juventud inglesa vaya á morir sin gloria ni provecho en los campos del Africa Austral. Y lo peor es que sin los refuerzos que solicita, el general Kitchener que se va quedando poco á poco sin ejército, no solo no puede aventurarse á operaciones decisivas, sino que también se halla en peligro de ser batido constantemente por los boers.

Comprendemos el mal humor de Kitchener: fué por lana al Africa del Sur y de allí volverá trasquilado.

BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron en el último ejercicio 289 alumnos.

Table with 2 columns: Pts. Cts. and monetary values for 'CAJA DE AHORROS'.

Instrucción religiosa.—Con motivo de hallarse celebrando la novena de la Santísima Virgen en su capilla del Cambo en memoria ó conmemoración de su aparición en dicho templo, se expusieron sus virtudes, sus bellezas, su pureza y sobre todo su amor al género humano en virtud del encargo que recibiera de su amado Hijo Jesús en la persona de San Juan y cómo nosotros debemos de corresponderle en comandaciones á ella todos los días con nuestras oraciones y plegarias para que sea siempre nuestra protectora y tierna madre.

Las escuelas graduadas

La organización de escuelas cuyo título encabeza estas líneas, consiste en clasificar los niños de todas las escuelas de una población en seis ó siete secciones en cada una de las asignaturas de primera enseñanza, y encargar á un maestro todos los que pertenecían á la primera sección, á otros los que pertenecían á la segunda etc.

Luis; pero resistirá; lo apretará el mismo peso del cuerpo.

—¡Atribul! gritó. Nicanor y Ruperto comenzaron á tirar. Como Luis había previsto el nudo, se apretó por sí mismo.

—Ya está salvada, exclamó con indefinible acento. Par primera vez entonces se dió cuenta clara de su posición. La mano izquierda la tenía convulsa, pero la raíz á que se agarraba seguía firme: dobló el dedo pulgar del pie derecho, que había recibido lo más fuerte del golpe al saltar sobre el saliente de la peña; y el río de agua que salpicaba con sus gotas, cayó á su lado, le llenó de terror.

Prescidió que no estaba seguro y se cogió con los dos manos á las raíces. Mientras tanto Marieta había sido izada y cayó en los brazos de su padre, que la cubría de lágrimas y besos.

De nuevo descendió la cuerda, en cuya extremidad había unido Ruperto la precaución de hacer un nudo.

Luis se agarró nerviosamente á ella con ambas manos, y otra vez gritó. —¡Atribul! llegando felizmente á la cubreb.

No hay que decir la escena que se desarrolló.

Los patrocinadores de este sistema, que son todos aquellos maestros que con su implantación se convierten en jefes de los demás, aducen en pró de él la circunstancia de que, siendo de viva voz del maestro el mejor medio de comunicar la instrucción, en ninguno de los sistemas conocidos cabe, como en el de las escuelas graduadas, la adopción de este medio directo de enseñanza; pues mostraron la actual organización, y aplicando el sistema mixto, que es el mejor, al hacer clase general de aritmética, por ejemplo, el maestro solo puede ocuparse con cada sección ocho ó diez minutos dejando las restantes secciones con los instructores, en cambio, colocando con un maestro todos los niños que están á la misma altura de conocimientos en todas las asignaturas, se evita la división en secciones y, por lo tanto, el maestro comunica directamente la instrucción á todos los niños á la vez y durante todo el tiempo que dura la clase; y esto que hace con la aritmética puede hacer también con las demás asignaturas.

Bajo este punto de vista el sistema es alibigüeno, y la idea del legislador, hermosa, pero realizable. En efecto; ¿es posible que todos los niños de una población que se encuentran á la misma altura de conocimientos en aritmética para poder formar con ellos una sección, cuya enseñanza corra á cargo de un maestro, se encuentren también al mismo nivel en las demás asignaturas? De ninguna manera.

Mas aun; en el caso de que por una rara casualidad se encontraran, ¿cuanto tiempo duraría esta igualdad? El mismo que la resultante de la repartición igualitaria de bienes de fortuna que pretenden los socialistas; pues no cabe duda que al explicar á cincuenta ó sesenta niños la regla de Tres, por ejemplo, unos la entenderían al momento, mientras que otros, bien por no tener el mismo desarrollo intelectual, ó por ser refractarios á esta angustia, ó ya por no haber prestado durante la explicación una atención tan intensa como los primeros, se quedarían sin entender; y este que acontece con una lección sucede también con todas las demás de las asignaturas que se les explique, en cuyo caso, el maestro se ve precisado á explicar las mismas secciones estableciendo el actual sistema mixto, se pena de hacer que los niños que comprendieron la lección pierdan lastimosamente el tiempo hasta que lleguen á comprender las restantes.

Además de esto, para conservar esa organización es preciso que en un mismo período de tiempo aprendieran los de cada sección ó grado de las materias correspondientes al mismo, á fin de poder hacer el cambio de todos los niños del primer grado al segundo y de éste al tercero etc. á la vez; pues de lo contrario, si al pasar los niños de la multiplicación á la división, no pasan los de ésta á la inmediata, resultaría que se encuentran con un mismo maestro niños que desconocen por completo el mecanismo de esta operación y otros que ya tenían algunos conocimientos de la misma, á todos los cuales no podía seguir explicando el mismo profesor sin que unos ó otros perdieran el tiempo; bien los primeros hasta que les faltasen se pusieran al mismo nivel ó estos hasta que aquellos pasaran al grado inmediato.

Sin embargo de lo dicho, si alguien indica el medio de poder clasificar los niños de una población de modo que todos los que reciben instrucción con un mismo maestro estén á igual altura de conocimientos en las diferentes asignaturas durante todo el tiempo que permanezcan con él, no vacie en aconsejar á los ayuntamientos comprendidos en el caso, que, sin reparar en gastos, procedan á la creación de dichas escuelas, abrigando la completa seguridad de que los brillantes resultados que se obtendrán en la enseñanza con este sistema, aun por los maestros menos aptos, compensarán con creces las sacrificios que ocasionen; pero mientras esto no se demuestre, seguiremos aplaudiendo la conducta de los ayuntamientos y maestros que se oponen á su institución, aconsejándoles que permanezcan en esa actitud si quieren los primeros evitar un gasto inútil, y los segundos librarse de un peñunero que fiscalice sus actos. —F. P. maestro de R.

nares como en Almería, donde ha presidido los juegos florales. Dicho ministro saldrá para San Sebastián hoy ó mañana; y antes de su partida visitará al señor Sagasta.

Weyler
Procedente de San Baudillo de Llobregat ha llegado el general Weyler á Barcelona.

El telegrama que comunica esto, añade que no tiene fundamento el rumor, que corrió ayer, de haberse intentado una agresión contra dicho ministro.

Que no le peguen!
Es muy comentado un artículo, que hoy publica "El Globo", sobre el viaje del señor Villanueva á Cataluña. Dice el citado periódico ministerial que no hay paridad alguna entre ese que lo realizó el señor Dato, y el que realizó el señor Dato, ministro de la Gobernación á siendo ministro; porque el señor Villanueva va allí, por haberle invitado varias sociedades, lo cual hace esperar que no se faltará con él á la corte; y el señor Dato fué por propia voluntad y en circunstancias que daban á su viaje el carácter de una provocación.

Una Real Orden
Hoy ha sido firmada una real orden del ministerio de Obras públicas, por la cual se concede á la empresa del ferrocarril Madrid-Zaragoza-Alcázar una prórroga de seis meses para construir la estación de Calatayud.

Variedades
Los periódicos de hoy atribuyen importancia á las indagaciones últimamente realizadas respecto del crimen de Carabanchel. Esta mañana hemos tenido tormenta con truenos y lluvias, y ahora se deja sentir un calor extraordinario. El estado tempestuoso aquí y en otras regiones es causa de que el telégrafo funcione con retraso. Ni de provincias ni del extranjero han llegado noticias interesantes.

Bolsa de Madrid
COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA
Día 30. Día 31

Duda perpetua á per 100 int.	72'00	71'95
Idem id. id. fin de mes.	72'02	71'98
Idem id. á per 100 ext.	78'88	78'90
Idem amortizable al 4 per 100.	81'00	81'00
Obligaciones de Aduanas.	102'40	102'45
Billetes de Cuba (1886)	00'00	85'05
Cubas nuevas	00'00	00'00
Duda amortizable al 5 per 100	92'70	92'70
Obligaciones de Filipinas.	00'00	00'00
Acciones del Banco de España.	485'00	484'00
Id. de la Tabacalera.	000'00	590'00
Cambios con París.	39'75	39'90
Id. id. Londres.	00'00	00'00

Buenos Aires, día 30. - Ore, 231'00.

SEGUNDA CONFERENCIA
Madrid 31 (23 horas).
Rectificación
Informes autorizados desmienten por completo el rumor, que ha circulado, de que la familia real ha adquirido algunos terrenos en Santurce, durante su reciente excursión marítima.

Riña
Dos barquilleros de Madrid que hace días tuvieron una reyerta, han vuelto á disputar hoy sobre unas céculas; y, pasando de las palabras á las obras, uno de ellos ha dado al otro una cuchillada en la espalda. El herido ha sido curado en la casa de socorro, y el agresor ha sido detenido y entregado al juzgado correspondiente.

Balance del Banco
Durante la semana que hoy termina, han ocurrido en las cajas del Banco de España, según el balance de hoy, estas alteraciones con relación al del sábado anterior:
El oro se ha aumentado en 5.970 pesetas, la plata también ha tenido aumento de 2.068.267 id., y la suma de billetes ha disminuido en 7.485.375

Teverga
De Avilés ha salido para Madrid, según anuncia el telégrafo, el ministro de Gracia y Justicia, recibiendo una despedida entusiasta, en la que han tomado parte las autoridades y numeroso público.

Ya va
Al señor Villanueva, de cuya salida para Barcelona tiene usted noticia, han despedido don Alfonso González, el conde de Romanones, el personal del ministerio y muchos amigos.

El señor Villanueva regresará á Madrid el martes próximo, acompañándole el general Weyler.

Excursión veraniega
El emperador de Rusia y la zarina han llegado á Copenhague y dentro de algunos días continuarán su viaje á Alemania y Francia.

De Bilbao
Los bizkaitarras de Bilbao se mueven tan satisfechos del efecto que ha producido en la opinión pública la protesta que publicaron ayer, contra las manifestaciones hechas por el señor Unamuno en los juegos florales de aquella villa.

Y dicen que no quieren realizar otra protesta por lo mismo, porque temen que ocasionaría derramamiento de sangre.

Desgracia
Gerca de Castellón se ha caído del tren exprés un revisor de billetes, ocasionándole la caída heridas graves.

De Cataluña
En Villafranca del Panadés los catalanistas han cantado el nuevo himno titulado "Avante", que está inspirado en la letra de "La libertad de la patria". La canción ha sido muy aplaudida.

A la vez que el señor Villanueva, irán á Villafranca del Panadés los generales Weyler y Bargés, el gobernador civil, diputados y senadores fusionistas y otras distinguidas personas.

Dos noticias
Ha sido capturado el principal de los autores del robo de la fábrica de tabacos de Madrid, y se espera que pronto serán detenidos los demás.

El señor Canalejas ha marchado á París.

MENCHETA.
TERCERA CONFERENCIA
Do San Sebastian
31 (23 h. 30 m.)

Garden party
La garden party celebrada hoy en Miramar ha estado muy animada y brillante. Ya dije que habían sido invitadas 2.000 personas.

La Reina ha conversado con muchos de los concurrentes. La fiesta ha sido amenizada por dos bandas militares y la del acorazado "Pelayo."

No hubo firma
El ministro de jornada ha visitado á la Reina á la misma hora que todos los días; pero sin llevar á la firma decreto alguno.

Al salir de palacio nos ha dicho el duque de Almodovar que hoy no ha recibido bailija de Madrid.

Recompensas
El ministro de Estado ha devuelto al embajador alemán, con expresion de agradecimiento la lista de los españoles á quienes el gobierno de Alemania concede condecoraciones por sus servicios á los marinos alemanes del buque que naufragó en el puerto de Málaga, hace poco tiempo. Muy pronto llegarán los diplomas de esas condecoraciones.

Diplomacia
El duque de Almodovar ha tenido una entrevista con el señor Leon y Castillo, embajador en Francia. Se ha supuesto que habrán tratado sobre los rumores de próximas alianzas internacionales en que figurará España; pero el ministro de Estado mantiene la afirmación de que dichos rumores son infundados.

Visitas
El comandante en jefe de esta región, general Macías, ha pasado al "Pelayo", para devolver al contralmirante Cámara la visita que ayer la hizo.

Guardias marinas
El ministro de Marina ha recibido un telegrama según el cual la "Nautilus", se halla en el Ferrol. Dicha corbeta recibirá á bordo á los guardias marinas de la nueva promoción.

Cumplimientos
El duque de Veragua pasará mañana á la fragata alemana "Stenz", escuela de guardias marinas, para devolver la visita al comandante de ese buque. Acompañarán á dicho ministro el subsecretario de Marina, general Mata, y sus ayudantes.

Muestra de atención
En consideración á los marinos alemanes no se han verificado los ejercicios de tiro al blanco, que iba á realizar hoy la escuadra.

¿Qué será?....
Tengo ciertos informes, pero me es absolutamente imposible comunicárselos á V. ahora. ¿A qué se refieren? (A esta pregunta no recibimos contestación, no sabemos si porque la comunicación fué interceptada, ó por haberse retirado del aparato nuestro correspondiente.)

Esto último nos parece inverosímil, porque aun no había terminado el tiempo que se nos concedió para esta conferencia, Sospechamos que arduvo por medio la censura.)

El correspondiente
Telegramas y Telefonemas

Lotería
Madrid 31 (13 horas).
En el sorteo de la lotería celebrado

en esta Corte han correspondido los premios mayores á los siguientes números:

19756 con 1.000 pesetas.
19755 con 100.000 > Valencia.
19754 con 1.000 >
27902 con 750 >
27901 con 40.000 > Vich-Vich.
27900 con 750 >
11005 con 600 >
11002 con 20.000 > Cuenca-Madrid.
11001 con 600 >

Premiados con 1.500 pesetas.
940, 8248, 19995, 2664, 23789, 6420, 838, 26011, 22456, 10575, 18458, 13961, 2084, 5641, 9207, 26948, 8287, 15090, 21069, 5822.

Viaje del general Ochando
Tafalla 31 (18 h. 45 m)
En el tren correo de las 16:30 llegó sin previo aviso el general Ochando, Inspector general de la guardia civil. Inmediatamente, hallándose revisando la fuerza de dicho Instituto, se le presentó el jefe del regimiento Reserva, con la oficialidad y una comisión del ayuntamiento y, despues de cumplimentarle, le obsequiaron con un refresco. Esta noche en el tren de las 21 hará su regreso á Pamplona, al parecer, satisfecho de su visita.

El correspondiente.

Ultima hora
De teatro
Madrid 31 (1 h. 15 m.)

Anuncia un telegrama de Barcelona que el día 3 del próximo Septiembre se estrenará en el Circo Español de aquella ciudad una comedia titulada "Consecuencias de Electra", y que está dedicada á Pey Ordeix.

Sobre ¿el qué será?
Madrid 1.º (2 h. 50 m)
(URGENTE)
Corren rumores de haber sucedido algo anormal en San Sebastian. Algunas conferencias telefónicas para los periódicos de esta corte han sido interrumpidas. Háblase de que existe alguna agitación entre los elementos bizkaitarras y socialistas. En los centros oficiales se guarda reserva.

MENCHETA.

Venta de fincas
El Alcazar de dativo de la Testamentaria de don Fermín Daez y Argel, encargado de dirigir el Maricome Vasco navarro, ha dispuesto sacar a la venta en público remate extrajudicial, las siguientes fincas.

En Miranda de Arga y su jurisdicción
Una casa en la Plaza de Daez, señalada con el núm. 7, de construcción antigua, la fachada principal de piedra sillar; compuesta de 277 metros cuadrados la casa principal, de 28 metros cuadrados una unidad, de 84 metros cuadrados los corrales descabestrados, ascendiendo la superficie total de la casa á 800 metros cuadrados.

Veintiseis huertos ó heredades en regadío que suman 201 rebadas, 6 almatudas y una y media de ticas, de las cuales se hallan en cultivo 161 rebadas, 9 almatudas y tres y media ticas. Sumando en total las 201 rebadas, 6 almatudas y una y media peticas.

Diez heredades en secano que suman 426 rebadas y tres almatudas de las cuales se hallan en cultivo 106 rebadas y 1 almatuda de incultas ó hecas 20 rebadas y 2 almatudas, sumando en total las 155 rebadas y 3 almatudas.

Las subastas tendrán lugar en Pamplona el día 11 de Septiembre de presente año á las 11 de la mañana en el domicilio del Alcazar señor Coimenez, Plaza de la Constitución núm. 50, y en el mismo día y hora en la villa de Miranda de Arga, en el domicilio de don Fausto Marfija, del que estarán á disposición del público los pliegos de condiciones bajo los que se ha de verificar el remate todos los días no festivos de 10 á 1 de la mañana, y de 9 á 12 en Miranda de Arga. - Pamplona 31 de Agosto de 1901. - Por el Alcazar, José Javier de Coimenez.

No habiendo tenido efecto per falta de licitadores la subasta de las fincas sitas en los pueblos de Naala, T. jener y sus jurisdicciones, celebrada el día 25 del corriente, el Alcazar ha determinado proceder á nueva subasta de aquellas fincas á continuación del remate de las anteriores, bajo las mismas formalidades y pliego de condiciones que sirvieron de base para la primera subasta. - Fecha 8 de Agosto. - Coimenez. 1 5 8 5-1

A los chocolateros
Se vende una máquina para elaborar chocolate á br. se, que está en muy buen uso y se dará arregiada. Para informarse en Olite á don Gavino Barleín. 8-8

Arrendamiento
Se arriendan en la ciudad de Tafalla juntos ó separadamente, los molinos harineros llamados Nueve y Erata, con turbinas movidas por el agua y además el primero con una máquina motor á g. s. «Otto Gossler» de fuerza de 35 caballos, con la que pueden molerse diariamente 200 rebas de trigo. Diríjase á D. Remigio Saravia, de la misma ciudad. 10-5

Fábrica de abonos
QUÍMICOS, MINERALES Y ORGÁNICOS de Subiz, Aídez y Compañía PAMPLONA
Instalada esta fábrica con arreglo á los últimos adelantos, se halla en condiciones de fabricar los abonos más recomendables para todos los terrenos y cultivos, pudiendo cumplimentarse los pedidos que se le confien por imperiales los que éstos sean. Para informes y pedidos diríjase á D. FERMIN SUBIZ, SAN ANTON, 12. 60-5

Anuncio
A voluntad de los dueños y en pública y extrajudicial subasta que tendrá lugar en el notario de don Salvador Echide, Plaza del Castillo núm. 39, á las once de la mañana del día 14 de los corrientes, se venderán en un solo lote 7 fincas rústicas sitas en jurisdicción de esta ciudad con arreglo al pliego de condiciones que estará de manifiesto en esa notaría. Pamplona 1.º de Septiembre de 1901. 1, 5, 10 y 15. 4-1

Arriendo
de la tienda con sus correspondientes bijeras y habitación de la calle mayor número 58. En la misma casa derán razón. 8-1

Vaca de leche
Se vende una vaca recién parida. Diríjirse á D. Bernarde Navaz, vecino de Abercar. 5-1 p.

Vacantes de médicos
en Artajona
Per terminacion de contrato se hallan vacantes dos plazas de Médicos titular de esta villa, dotadas con 750 pesetas anuales cada una, pagadas mensualmente de fondos municipales, por la asistencia á las familias pobres que determinará el Ayuntamiento sin exceder de 150 para toda la localidad, con las condiciones formuladas por la Junta municipal que estarán de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento. Los aspirantes, que serán Doctores ó Licenciados en Medicina y Cirujía, presentarán sus instancias con copia del título y documentos que crean convenientes para acreditar su aptitud al Alcalde que uscriba en el término de 30 días, contados desde que aparezca este anuncio en el Boletín oficial. Artajona 14 de Agosto de 1901. - El Alcalde Presidente, Florencio Domasain. 8-4

Pensionado
PARA ESTUDIANTES DE CARRERAS ZARAGOZA
Hospedaje reglamentado, el más conveniente y seguro para el aprovechamiento del alumno. Pídanse prospectos al Director, San Andrés, 16, principal. 5-8 p

Venta de coches
Se venden en Vitoria, calle Oriente, 7, tres ómnibus, uno de 14 asientos, otro de 10 y otro de 6 y dos lexades; todos en el mejor uso; se darán baratos. También hay estalajes de todas clases. 10-9

Interesante
En las talleres de maquinaria de Antero Michelena, Descalzas, 61, 67 y 69, se hacen toda clase de trabajos correspondientes al ramo de carrojería y maquinaria, como transmisiones, malacates, nerles, bombas y toda clase de instalaciones para agua y fontanería. Especialidad en prensas para uva, manzana y oliva. Tubería para estufas y cocinillas, pudiendo servir pedidos de 300 metros diarios debido á las cuatro máquinas modernas destinadas á dicho objeto. También se encarga de toda clase de trabajos de carrojería para obras, y arreglo de herrajes, camas y jergones. Todo á precios muy económicos. Sierras mecánicas, circular y de cinta movida por fuerza eléctrica. Para el que desee emplearla pagando un tanto por día, se hará según los materiales. 8-6

Sociedad anonima
Electra Industrial de Navarra.
Desde el día 1.º del próximo mes de Septiembre se satisfará en las oficinas de esta Sociedad, Gran Vía, 50, el cupón que vence el 31 de los corrientes de las Obligaciones de la misma, mediante presentación de las carpetas provisionales y con deducción de los impuestos vigentes. Bilbao 10 de Agosto de 1901. - El Presidente del Consejo de administración, P. Carraga de la Quintana. 5-5

Ferias
Ayuntamiento de Ochagavía
Esta Corporacion anuncia al público que durante los días 10 y 11 de Septiembre próximo tendrán lugar las remembradas y concurrencias ferias, f. c. i. r. n. e. s., como de costumbre, buenas y abundantes pastos así como agua para abreviar los ganados de toda clase que á las mismas concurriran. Ochagavía 25 de Agosto de 1901. - El Presidente, Gregorio Arganz. 28 50 1 5 5 7 8 7-5

Quesos mantecosos
DE BAZTAN
Los riquísimos quesos que con todas las adelantos modernos y bajo la dirección técnica de un quersero del Bearn (Francia) elabora la nueva fabrica establecida en Elizondo se hallan de venta en casa de los señores don Esteban Echenique, calle Esclava, núm. 4; don Diego Mita, Paseo de Valencia, 34, señores sucesores de Got, Paseo de Valencia, 2; don Patrocinio Egui, Mercaderes y en Estella en casa de la señora viuda de Zabalegui é hija. 12-4 (1)

ANIVERSARIO

DON JOAQUIN FERNANDEZ Y NOAIN

FALLECIO EL DIA 5 DE SEPTIEMBRE DE 1900

R. I. P.

Sus padres don Froilán, Comandante de Infantería, y doña Juana, hermanas, ties y demás parientes

SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan rogar á Dios por el eterno descanso de su alma y asistir á la función de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la Iglesia de Santo Domingo, MANANA LUNES, á del corriente á las ONCE horas.

No se reparten esquelas. Pamplona 1.º de Septiembre de 1901

D. ANGELO ORROBBIA Y ARTIEDA

FALLECIO EN SAN SEBASTIAN EL 24 DE AGOSTO DE 1901

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su desconsolada esposa, hijos y demás parientes

SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la Iglesia del pueblo de Ororobe, el MARTES 3 de Septiembre á las DIEZ horas por lo que recibirán favor.

No se reparten esquelas Pamplona 1.º de Septiembre de 1901

PRIMER ANIVERSARIO

La señorita

DOÑA JACINTA ARAMENDIA Y CIGANDA

FALLECIO EL DIA 2 DE SETIEMBRE DE 1900

R. I. P.

Sus desconsolados padres don Eugenio y doña Micaela hermanas, ties, primos y demás interesados

SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la parroquia de San Agustín MANANA LUNES, á del corriente á las ONCE horas, por lo que quedarán agradecidos.

Pamplona 1.º de Septiembre de 1901. El duelo se despide en la Iglesia No se reparten esquelas

MEDICO-DIRECTOR

Dr. Celestino Compaired

Temporada oficial de 15 de Junio á 15 de Septiembre

AGUAS SULFUROSAS... Eficaces en las enfermedades del aparato respiratorio (preferentemente en las de la GARGANTA, BRONQUIOS Y FOSAS NASALES, de la piel, escrofulosis, matriz, sífilis y reumáticas.

GRAN BALNEARIO DE GAVIRIA

DEPOSITO GENERAL PARA LA VENTA DE ESTAS AGUAS

Centro de especialidades farmacéuticas de Martín y Compañía

CALLE DE TETUAN, 3 - MADRID

Deposito tambien se facilitan tarifas, itinerarios y cuantos datos se deseen respecto á las mismas.

(Guipúzcoa) Una hora de S. Sebastian PARADA en la estación de BEASAIN

DOS GRANDES MANANTIALES

AGUAS BICARBONATADO-FERRUGINOSAS... cadenas en la anemia, convalecencia de enfermedades neurasténicas, etc.

Coches del establecimiento á todos los trenes.

Muy interesante á los Propietarios y Constructores de Obras Los grandiosos almacenes de A. Vallejo y Vallejo facilitan en condiciones inmejorables

PAPELES PINTADOS para el decorado de habitaciones. BALDOSIN DE GEMENTO para frías y pavimentos. LINOLEUM (ó sus alfombras de cercho) para pisos. TRANSPARENTES de cuantas medidas se necesiten. PAPEL «GLACIER» para decorar ventanos en Iglesias, Balnearios, Casinos, Edificios públicos y Casas particulares, resolviendo el problema de hacer cristales de colores á un precio muy reducido. AZULEJOS, FLORONES, CORNISAS y adornos de cartón-plastre; y cuantos artículos son precisos para el decorado interior de toda edificación. Dirección: A. VALLEJO Y VALLEJO, calle del Duque de la Victoria, núm. 18, VALLADOLID.

LA "FAJA ELECTRICA"

Con privilegio de invención por 20 años, es el dulce aparato que desarrolla electricidad verdadera. Su corriente dura tres meses, y el costo de este tiempo, con muy pequeños gastos, puede cargarse de nuevo. Le garantizamos así, y devolvemos su importe si el aparato no responde á lo que ofrecemos. Todos los que padecen enfermedades nerviosas, atriáticas ó reumáticas, del cerebro, de la médula, del estómago del aparato locomotor, parálisis, atrofias, cataratas, deben usar la FAJA ELECTRICA, que les asegura la curación. Y deben sobre todo, rechazar esas artífices, que con distintos denominaciones se anuncian por presiones como eléctricas, que no desarrollan electricidad ninguna, que no prestan beneficios más que á sus expendedores y que son perjudiciales porque dan de ser mejores y la humedad, es fatal para los seres, mucho más para los enfermos y muy especialmente para los reumáticos. El público debe tener especial cuidado en no dejarse engañar por las imitaciones y falsificaciones de la FAJA ELECTRICA. Esta desarrolla una corriente de 10 á 80 milímetros y de 2 á 16 volts, lo que se puede constatar delante del enfermo y esta puede comprenderse por sí mismo, con la faja colocada ó sujeta, por medio de un miliamperómetro y un voltímetro; en cualquier establecimiento ó central en que se produzca la luz eléctrica ó en un gabinete eléctrico terápico. Este se expone en el Gabinete eléctrico terapéutico, Carreras 19, pral., MADRID, donde los enfermos crónicos encuentran constantemente de 9 á 12 y de 2 á 6, médicos especialistas que pueden consultar y ser registrados gratuitamente. Les de proveyerlos pueden hacerle por correo.

CATARROS

DENQUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE

y Afecciones de los

BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN

CURACION CIERTA DE LAS ENFERMEDADES URINARIAS

SANTALOL SOL

NUOVO MEDICAMENTO MURCHISIMO MAS ACTIVO QUE EL SANDAL

Premio "RENUNCIADO", en la Exposición Universal de Paris de 1900

Hasta hace poco se sabía tan solo que las propiedades medicinales de la esencia de sándalo estaban en relación con la procedencia del leño de que se extrae; pero ahora se ha comprobado plenamente que la esencia de sándalo es más activa cuanto mayor sea la cantidad que contenga de SANTALOL. Este producto resulta ser el remedio específico para curar con prontitud la BLENOGRACIA, catarro vesical, cristiditis aguda, albuminuria en los erines y en general todas las enfermedades especiales de las vías urinarias. El SANTALOL SOL se emplea en la misma forma y dosis que el sándalo. El SANTALOL se vende en todas las farmacias. Pídanse prospectos.

Depósito: Farmacia Sol, Cortes, 226 (frente á la Universidad) Barcelona. PAMPLONA: Doctor Artesaga, Paseo de Valencia 22, Marquina y principales farmacias.

La Navarra Agrícola

Estafeta, 71, PAMPLONA.

Semillas de todas clases servidas á coste y porte.

Abonos, primeras materias, instrucciones.

APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras. TRILLOS SISTEMAS DISTINTOS.

Antimicrobiana para combatir las enfermedades de la vid. Clarificantes, desacidificadores, filtros, etc., para los vinos.

Dirección á M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, PAMPLONA.

Servicios de la Compañia Transatlántica

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 de Diciembre; directamente para Perti-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Hilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental.

Linea de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 19 y de Ceruhalá 20 de cada mes; directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Cártao y Pacifico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Servicio del Mediterráneo: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

Linea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11 y de Cádiz el 16 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Ceilon, Sabanailla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

Linea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 1 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de

Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaíso.

Linea del Brasil-Pacífico.—Servicio mensual, saliendo del Havre el 26 de cada mes. Hace las escalas de Pasajes, Bilbao, Coruña, Villagarcía ó Marín, Vigo Oporto, Lisboa, saliendo el 8 de Cádiz directamente para Las Palmas, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaíso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires; y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

Linea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Mayo y de Cádiz el 30 y al sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Linea de Tanager.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.

Salidas de Tanager: martes jueves y sábados. Agente en Pamplona, Ricardo Samaniego.



SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA LA GRESHAM (The Gresham Life Assurance Society Ltd.) FUNDADA EN LONDRES EN 1848 y establecida legalmente en España desde 1882

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

OLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañia gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID. Requiere en Navarra, don Eustaquio Olaso. Inspector en Navarra, don Cándido Mantorola

La Petite Gironda

es el periódico de Francia que más adelante las noticias para España. La suscripción cuesta 775 pesetas al mes, haciéndose la suscripción en casa de Elias de Araxburu, en San Sebastian.

Marisajerías

maritimas de Burdeos Agencia de Vapores fundada el año 1867 Facilita pasajes para Montevideo, Buenos Aires y otros puertos de América. No tomar boletines sin consultar los precios con Francisco Sarrasa, de Tolosa, calle Cerreo, núm. 17, Guipúzcoa.

Embarcación gratuita á Brasil (San Pablo) ídem á Chile, libres por meses de una cuota parte del valor de pasaje. Pedir informes. 50-50

Gran Balneario

de Zuazo (Alava). Fonda de Vista Alegre

Propietario D. José Santos Esta antigua y acreditada casa reúne las mejores condiciones que ninguna otra en su clase por su posición, equidad y comodidades para el cliente. Cuenta con espaciosas habitaciones ventiladas á todos vientos. Gran servicio de personal; coche á todos los trenes. 56-56

Estudios en Francia

El nuevo director de los Cursos Politécnicos de Burdeos, profesor en la escuela de Comercio, tomará en su familia dos ó tres jóvenes españoles. Escribásele rue Sainte-Catherine, núm. 10, Burdeos.

Si las esquelas de defunción han de publicarse en la plana 1.ª de EL ECO DE NAVARRA, conviene que el encargo se dé antes de las tres de la tarde.

Para la plana 3.ª se admiten hasta las cuatro de la madrugada.

TÓNICOS-GENERALES DEL DOCTOR MILES

Célebre pílulas para la completa y segura curación de la Impotencia, Debilidad, Espermatocoria, Cuarenta á 40 años de edad y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 40 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Miles, Carreras, núm. 39, Madrid. En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Fernán Lecumberri

CORREDOR DE COMERCIO. Mercaderes, núm. 14, Escritorio. PAMPLONA

Ordenes de Bolsa.—Compra y venta de valores de todas clases.—Compra de cupones de otros los vencimientos.—Consultas por correo sin necesidad de salir. 169-107

Oro

y moneda extranjera se cambia á los precios mejores. Antigua casa de Jacinto Sanz. Calles de 29.



CEMENTO PORTLAND DEL BOUCAU BARTISSOL Y DUCLOS (Fabricantes) Cerca Bayone—(Francia)

CEMENTO LENTO.—CEMENTO MEDIO RÁPIDO Resiliencias comprobadas por el laboratorio nacional de la Escuela Caminos, Canales y Puertos de Madrid, y en el de Paris.

Se trata en francos y en pesetas según la importancia del pedido. Representante: D. G. Garmendia, Elcano, 8, San Sebastian.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALOL PISA MIEPESITAS al que presenta CAPSULAS de SANDALOL mejores que las del doctor Pizarro, y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premios medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Paris 1889. Medallas de plata en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Paris 1889. Medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Paris 1889. Medallas de plata en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Paris 1889.

Advertisement for CLINICA DEL DR. ARPAL VILLA DOLORES, featuring an illustration of a building and text: CURACION QUIRURGICA, SITUADA EN EL PASEO DE SAGASTA N.º 26 DUPLE, ZARAGOZA.

CHOCOLATES Y CAFES (DE LA) COMPANIA COLONIAL TAFICORAS Y TRES. 38 recompensas industriales Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

Advertisement for LA CATALANA SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA, featuring a shield logo and text: Capital y reservas: 50.000.000 Director gerente: D. Fernando de Delas, exdiputado á Cortes Abogado y Proprietario. Sinistros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.613 valor en pesetas 5.803.845,41